



San Carlo
Istituto per anziani

PREVENTIVO 2026



SOMMARIO

SOMMARIO.....	2
INTRODUZIONE.....	3
CONFRONTO PREVENTIVO 2025 / 2026	4
STIMA CONTRIBUTO CANTONALE GLOBALE 2026.....	5
COSTI E RICAVI 2026.....	6
CONCLUSIONE.....	9

INTRODUZIONE

Il preventivo 2026 dell'Istituto per anziani San Carlo prevede un disavanzo di CHF 39'253.10, in miglioramento rispetto ai CHF 88'400.00 del preventivo 2025. L'occupazione media stimata è pari al 97.95%, corrispondente a 43'258 giornate di presenza annue (119 soggiorni definitivi e 2 temporanei).

Il contributo cantonale stimato ammonta a CHF 5'245'500.00, calcolato sulla base dei parametri standard 2025 in quanto quelli aggiornati non sono ancora stati pubblicati. È quindi probabile che tale stima risulti leggermente sottovalutata. Per quanto riguarda il contributo comunale, nel biennio 2026-2027 è stato considerato un importo annuo di CHF 180'000.00, inferiore di CHF 125'000.00 rispetto al mandato di prestazione 2025, in un'ottica di contenimento della spesa pubblica.

Nel complesso, la gestione 2026 si conferma sostanzialmente in equilibrio, pur in presenza di alcune criticità che meritano attenzione: il forte scostamento dei costi per energia rispetto agli standard cantonali, l'onere aggiuntivo per l'assicurazione perdita guadagno malattia e la riduzione, volontaria, del contributo comunale.

CONFRONTO PREVENTIVO 2025 / 2026

Nella tabella sottostante sono riportati a confronto i dati principali del preventivo 2026 e 2025.

		Preventivo 2026	Preventivo 2025
Coefficiente di ponderazione		1.3723	1.3340
Costi salariali	CHF	9'826'903.10	9'645'100.00
Oneri sociali	CHF	2'380'700.00	2'460'300.00
Altri costi del personale	CHF	118'000.00	113'000.00
Altri costi d'esercizio	CHF	2'196'050.00	2'155'000.00
TOTALE COSTI	CHF	14'521'653.10	14'373'400.00
Rette - Anziani	CHF	4'158'900.00	4'379'800.00
Partecipazioni delle casse malati - Anziani	CHF	4'195'300.00	4'077'500.00
Assegni grandi invalidi - Anziani	CHF	442'000.00	641'900.00
Altri ricavi da prestazioni a Residenti	CHF	33'000.00	35'000.00
Ricavi finanziari	CHF	20'500.00	27'000.00
Ricavi da prestazioni al personale e a terzi	CHF	6'000.00	10'000.00
Contributi e sussidi	CHF	5'478'500.00	4'995'100.00
<i>di cui stima contributo cantonale</i>	CHF	<i>5'245'500.00</i>	<i>4'674'100.00</i>
<i>di cui mandato di prestazione comunale</i>	CHF	<i>180'000.00</i>	<i>305'000.00</i>
Imposte, risultato estraneo all'esercizio e straord.	CHF	148'200.00	118'700.00
TOTALE RICAVI	CHF	14'482'400.00	14'285'000.00
Risultato d'esercizio	CHF	-39'253.10	-88'400.00

STIMA CONTRIBUTO CANTONALE GLOBALE 2026

Il contributo cantonale rappresenta all'incirca 1/3 dei ricavi totali dell'Istituto. In assenza dei valori standard 2026, sono stati utilizzati i parametri 2025: la cifra riportata è quindi da considerarsi prudenziale.

La parte standard del contributo varia in funzione del numero di giornate di presenza e del coefficiente di ponderazione, mentre la parte individualizzata dipende anche dal raggiungimento di obiettivi specifici, come l'assunzione di apprendisti e dal riconoscimento o meno di alcune voci di spesa.

Il coefficiente di ponderazione, che misura il fabbisogno di cura in funzione dello stato di salute dei residenti, passa da 1.3340 nel 2025 a 1.3723 nel 2026. Ciò implica da un lato maggiori costi salariali (maggior numero di collaboratori necessari nelle cure), dall'altro un incremento dei ricavi.

Il contributo cantonale viene calcolato in due passaggi: da un lato si determina un contributo lordo, che dipende in particolare dal coefficiente di ponderazione (e quindi dallo stato di salute medio dei residenti); dall'altro questo importo viene ridotto dei cosiddetti ricavi principali (rette, assegni grandi invalidi, partecipazioni alle cure e rimborsi degli assicuratori malattia). È importante sottolineare che tali ricavi principali sono esogeni, cioè non sotto il controllo della struttura. Essi variano a seconda della situazione economica e sanitaria dei residenti: ad esempio, se i residenti hanno una maggiore capacità finanziaria le rette saranno più elevate, se invece sono più autonomi dal punto di vista clinico i contributi degli assicuratori saranno inferiori. Di conseguenza, l'importo effettivamente versato dal Cantone corrisponde alla differenza tra il contributo lordo e i ricavi principali. Il sistema è quindi compensativo e dinamico: a parità di condizioni, un aumento dei ricavi principali comporta una riduzione del contributo cantonale, mentre una loro diminuzione genera un aumento del contributo cantonale. In altre parole, ricavi principali e contributo cantonale sono strettamente collegati: ciò che varia è la ripartizione fra le diverse fonti.

Nel corso del 2024 il Consiglio di Stato ha confermato l'adozione di misure di risparmio anche per il settore delle case per anziani. Allo stato attuale non abbiamo ricevuto indicazioni dall'Ufficio degli anziani e delle cure a domicilio circa il prolungamento delle misure in vigore per il biennio 2024-2025, né sull'eventuale introduzione di nuove. In via prudenziale è stata mantenuta a preventivo la relativa misura di risparmio. Dalla stima del contributo globale 2026 sono pertanto stati dedotti CHF 79'879.97, pari a una riduzione lineare dell'1.5% del contributo preventivato.

COSTI E RICAVI 2026

Il totale dei costi preventivati per il 2026 ammonta a CHF 14.52 milioni, contro i 14.37 milioni del 2025 (+ CHF 148'000.00). L'incremento è legato principalmente all'aumento dei costi salariali, che passano da CHF 9.65 milioni a CHF 9.83 milioni. Tale variazione riflette l'aggiornamento dell'organico in funzione del coefficiente di ponderazione.

Per quanto riguarda i ricavi, il totale stimato per il 2026 ammonta a CHF 14.48 milioni, in aumento rispetto ai CHF 14.29 milioni del 2025. Le rette pagate dai residenti diminuiscono leggermente (- CHF 221'000.00), così come gli assegni per grandi invalidi (- CHF 200'000.00), mentre crescono i contributi delle casse malati (+ CHF 118'000.00) e proporzionalmente il contributo cantonale (+ CHF 571'000.00).

COSTI

- Gli stipendi preventivati per il 2026 sono stati calcolati secondo le classi salariali adeguate dal Consiglio di Stato nel 2025 (rincaro 0.5%). Per il 2026 non sono previsti ulteriori rincari ma se saranno concessi, il finanziamento dovrebbe essere modificato di conseguenza;
- Le retribuzioni sono state calcolate in base ai disposti ROCA e seguendo le rispettive indicazioni di carriera;
- I costi salariali del personale curante varieranno al variare del fabbisogno di personale secondo lo stato di salute dei residenti (gradi RAI);
- Nel 2026 il coefficiente di ponderazione (1.3723) risulta più elevato rispetto al 2025 (1.3340), con la conseguenza di un aumento del fabbisogno di personale curante e, di riflesso, dei costi salariali. L'effetto dell'incremento non è tuttavia pienamente proporzionale, poiché nel preventivo dell'anno scorso l'organico risultava già superiore al fabbisogno stimato: erano infatti presenti circa 2 unità di personale curante in più, mantenute in servizio nonostante un coefficiente inferiore, in quanto le risorse erano state adeguate e livellate su un coefficiente rimasto invariato per due anni consecutivi;
- L'adeguamento dell'organico rispetto al coefficiente di ponderazione e al fabbisogno effettivo rappresenta un processo costante che si ripete ogni anno. Nel corso del 2026, il numero di collaboratori in struttura si assesterà progressivamente in funzione del fabbisogno determinato dallo stato di salute dei Residenti, calcolato periodicamente;
- Il Cantone determina i costi standard (e quindi il finanziamento) in base alla dimensione della casa per anziani e all'evoluzione storica dei costi. Inoltre, in particolare per i costi del personale, riconosce per ogni struttura il livello qualitativo e quantitativo delle diverse figure, definendo uno stipendio mediano al quale fare riferimento;
- AVS/AD/AI/IPG/AF: il costo preventivato è proporzionale alla massa salariale assoggettabile. Questa si compone dagli stipendi totali dedotti quelli degli stagisti/apprendisti minorenni che possono variare di anno in anno;
- Attualmente non vi sono informazioni riguardo ad eventuali cambiamenti inerenti alle aliquote contributive AVS/AI/IPG/AD. Per il calcolo dei contributi paritetici a carico del datore di lavoro sono state utilizzate le aliquote 2025;
- LPP: l'Ente Autonomo rimane assicurato all'Istituto di previdenza per i dipendenti della Città di Locarno. Il costo delle prestazioni previdenziali è maggiore rispetto a quanto finanziato dal contratto di prestazione. Nel nostro caso, essendo affiliati a un Istituto di previdenza pubblico, nella parte individualizzata è previsto un contributo finanziario qualora i costi superino lo standard. Il valore stimato è di CHF 38'600.00;
- Il contratto collettivo ROCA prevede che il premio per APG malattia sia totalmente a carico del datore di lavoro. Per limitare eccessivi costi, l'articolo 42 CCL ROCA dà la facoltà al datore di lavoro di recuperare parte del premio in base al numero di giorni di assenza

effettuati dai collaboratori. Nel preventivo tale computo non è stato considerato anche se sarà applicato dalla struttura;

- Da giugno 2024 l'aliquota applicata all'Istituto per l'assicurazione perdita di guadagno malattia è 4.71%, mentre lo standard cantonale riconosce il 3.20%. Come evidenziato nella tabella sottostante, tale differenza di aliquota (+ 1.51%) genera un maggior onere annuo per l'Istituto di CHF 147'481.50 sui contributi malattia.

	Istituto per anziani San Carlo	Prezzi standard 2025 UACD	Differenza
Aliquota assicurazione malattia	4.71%	3.20%	1.51%
Contributi assicurazione malattia	460'000.00	312'518.50	147'481.50

- I costi per energia, dopo il forte aumento dei prezzi avvenuto a causa della crisi energetica, si sono stabilizzati ma permangono elevati. Gli standard di finanziamento prevedono un riconoscimento totale (energia, riscaldamento e acqua) di circa CHF 290'000.00. Le spese preventivate dell'Istituto ammontano invece a CHF 406'000.00. La tabella sottostante quantifica lo scostamento: + CHF 115'759.00;

	Istituto per anziani San Carlo	Prezzi standard 2025 UACD	Differenza
Costi per energia e acqua	406'000.00	290'241.00	115'759.00

- Sulla base dei confronti illustrati ai punti precedenti, relativi ai contributi all'assicurazione malattia e ai costi di energia e acqua, emergono differenze significative a carico dell'Istituto. Complessivamente, tali scostamenti determinano un onere aggiuntivo pari a CHF 263'240.50 rispetto ai valori di riferimento.
- Nel 2026 non si prevede di aumentare l'accantonamento di costi derivanti da ferie e ore straordinarie non godute;
- Le voci di costo per prestazioni continuative comprendono la consulenza specialistica geriatrica e le prestazioni della musicoterapista diplomata. Queste sono in parte finanziate dal contratto di prestazione (limitatamente alle consulenze nel reparto Alzheimer);
- Nel corso del 2025 una ergoterapista impiegata al 40% ha rassegnato le proprie dimissioni. È stato indetto un concorso per la copertura della posizione, che tuttavia non ha avuto esito positivo. Per il 2026 si ipotizza, quale soluzione alternativa, di avviare una collaborazione esterna con uno studio di ergoterapia, al fine di garantire la copertura della percentuale di lavoro lasciata vacante (40%). Pertanto nel preventivo 2026 alla voce prestazioni continuative – ergoterapia è stato inserito un importo di CHF 38'000.00.
- Manutenzione immobile: pur se di proprietà della Città, sono stati indicati i costi per manutenzione ordinaria e abbonamenti di servizio che si assumerà l'Istituto;
- A preventivo non è stata inserita la correzione del valore delle perdite su debitori in quanto non si stima un grosso scostamento da quanto sarà contabilizzato a consuntivo 2025;
- Negli ultimi anni sono stati effettuati diversi acquisti attivati a bilancio, dai quali derivano le relative quote di ammortamento registrate a conto economico. Tali costi non avranno tuttavia un impatto effettivo sul risultato, in quanto verranno integralmente neutralizzati tramite l'utilizzo del fondo per contributi agli investimenti. Inoltre, in sede di chiusura si valuterà la possibilità di neutralizzare ulteriori costi attraverso il medesimo fondo;
- Gli ammortamenti riguardanti gli immobili non sono stati computati dato che la proprietà dell'immobile è rimasta alla Città. Per correttezza e per oggettivazione dei dati, l'impatto di questi costi sarà considerato unicamente a livello di contabilità analitica;

- L'Ufficio degli anziani e delle cure a domicilio ha deciso che dal 2024 tutti i trasporti dei residenti effettuati da trasportatori esterni devono essere fatturati all'Istituto. Quest'ultimo rifatturerà al residente CHF 0.80 al km e la spesa rimanente verrà finanziata dal Cantone. A preventivo sono stati inseriti nel conto economico costi e ricavi per trasporti per il valore di CHF 17'000.00. Non vi è quindi impatto sul risultato d'esercizio;
- Per quanto attiene alla gestione estranea sono stati indicati unicamente costi/ricavi imputabili direttamente e con sufficiente certezza. Non sono ancora stati suddivisi i costi salariali (indicati nei costi per salari nell'attività ordinaria) e i costi della merce riconducibili alla gestione estranea. Una suddivisione ponderata potrà essere effettuata unicamente a fine anno, in sede di chiusura;
- Si segnala che, nella gestione estranea, non sono stati inclusi né i costi né i ricavi derivanti da una possibile futura centralizzazione della preparazione dei pasti destinati all'Asilo Nido.

RICAVI

- Per quanto concerne i ricavi da rette, assegni grandi invalidi e da prestazioni fatturabili agli assicuratori malattia la previsione 2026 è stata effettuata sulla base dei dati dei Residenti presenti al 15.09.2025 e sull'andamento annuale;
- Gli assegni grandi invalidi per il 2026 sono stimati in CHF 442'000.00, in diminuzione rispetto ai CHF 641'900.00 del 2025. La diminuzione non è legata soltanto alla situazione clinica dei residenti, ma anche ai tempi amministrativi: la richiesta o l'aggiornamento può richiedere diversi mesi e, per i nuovi residenti, la domanda può essere inoltrata solo dopo un anno. In alcuni anni si registrano conguagli retroattivi significativi, legati al riconoscimento tardivo di assegni o all'aggiornamento delle posizioni. Per queste ragioni, l'andamento degli importi è molto variabile;
- Per il biennio 2026-2027 l'Istituto per anziani San Carlo prevede che la Città di Locarno riconosca un contributo annuo fisso di CHF 180'000.00, rispetto ai CHF 303'000.00 (2024) e CHF 305'000.00 (2025). Tale importo, non vincolato a specifiche categorie di spesa, è destinato a sostenere in modo generale l'attività istituzionale, integrandosi ai finanziamenti cantonali e ad altre entrate proprie. Si precisa che il nuovo mandato di prestazione non è ancora stato sottoposto a votazione in Consiglio Comunale e pertanto l'importo indicato potrà essere oggetto di modifica;
- A complemento informativo si ricorda che, prima di utilizzare gli importi del mandato di prestazione comunale, si usufruirà delle risorse attribuite tramite contratto di prestazione cantonale;

CONCLUSIONE

Il preventivo 2026 dell'Istituto per anziani San Carlo riflette una gestione improntata alla prudenza, ma ancora esposta a variabili esterne: i parametri cantonali non sono stati pubblicati e non si escludono ulteriori misure di risparmio. Le esperienze degli ultimi esercizi e gli orientamenti sinora emersi in ambito cantonale non lasciano presagire esiti favorevoli per il settore.

Nonostante le criticità riconducibili ai costi energetici e assicurativi, l'equilibrio economico è salvaguardato, con un disavanzo contenuto pari a CHF 39'000.00. A sostegno della sostenibilità finanziaria nel prossimo esercizio, l'Istituto farà leva su: una rigorosa gestione del personale, il rafforzamento dell'efficienza operativa, l'ottimizzazione della struttura dei costi, l'impiego di fondi dedicati per neutralizzare gli ammortamenti, un monitoraggio continuo degli scostamenti rispetto agli standard cantonali, nonché sulle opportunità di sinergia e collaborazione con gli altri attori locali del settore sociosanitario.

La situazione attuale è caratterizzata da incertezze legate alle finanze pubbliche, sia a livello cantonale sia comunale, e dalle misure di contenimento della spesa già annunciate. A ciò si aggiunge l'avvio della Pianificazione integrata LANZ-LACD 2021-2030, che potrà ridefinire la governance del settore socio-sanitario e incidere in modo rilevante sulle modalità di finanziamento delle case per anziani.

In questo contesto di forte variabilità, il ruolo della Città di Locarno assume un'importanza ancora maggiore: il contributo comunale non è soltanto un sostegno finanziario, ma rappresenta un prezioso elemento di stabilità e sicurezza istituzionale.

Pur non potendo prevedere con certezza quali scenari riserverà il futuro, l'Istituto conferma il proprio impegno a operare con trasparenza, responsabilità e dedizione, garantendo sempre la migliore qualità di cura e assistenza ai residenti.

Istituto Istituto per anziani San Carlo
Esercizio Preventivo 2026

PREVENTIVO 2026

PREVENTIVO 2025

Costi d'esercizio totali		14'521'653.10	14'373'400.00
Ricavi d'esercizio totali		14'482'400.00	14'285'000.00
Risultato d'esercizio		39'253.10	88'400.00
Conto	Designazione dei gruppi e dei conti	Saldo	Saldo
3	Costi del personale	12'325'603.10	12'218'400.00
30	Costi salariali	9'826'903.10	9'645'100.00
300	Salari	9'826'903.10	9'645'100.00
3000	Salari medici	32'000.00	32'000.00
3000.00	Salari medici	32'000.00	32'000.00
3000.10	Salari farmacisti		
3001	Salari personale di cura	7'331'496.52	7'050'400.00
3001.00	Salari responsabili di struttura	109'867.00	109'300.00
3001.05	Salari capi reparto	499'399.95	487'500.00
3001.10	Salari infermieri e operatori socio sanitari	2'735'892.65	2'625'300.00
3001.20	Salari assistenti e ausiliari di cura	3'505'846.10	3'363'700.00
3001.30	Salari dietisti		
3001.90	Salari personale di cura in formazione e stagisti	480'490.82	464'600.00
3002	Salari personale di altre discipline mediche specializzate	348'984.75	386'900.00
3002.00	Salari fisioterapisti	146'008.55	143'900.00
3002.10	Salari specialisti in attivazione	55'830.70	54'300.00
3002.20	Salari ergoterapisti	51'552.60	95'800.00
3002.30	Salari animatori	95'592.90	92'900.00
3002.40	Salari servizio sociale		
3002.50	Salari psicologi		
3002.60	Salari altro personale terapeutico		
3002.70	Salari educatori		
3002.90	Salari personale di altre discipline mediche specializzate in formazione e stagisti		
3003	Salari personale amministrativo	414'990.00	433'400.00
3003.00	Salari personale amministrativo	414'990.00	433'400.00
3003.10	Salari aiuti di farmacia		
3003.90	Salari personale amministrativo in formazione e stagisti		
3004	Salari personale servizio alberghiero	1'626'998.33	1'664'400.00
3004.00	Salari responsabili servizio alberghiero	84'851.50	82'600.00
3004.10	Salari personale lavanderia e pulizia	793'057.10	859'200.00
3004.20	Salari personale cucina e refettorio	642'117.40	641'700.00
3004.90	Salari personale servizio alberghiero in formazione e stagisti	106'972.33	80'900.00
3005	Salari personale servizio tecnico	72'433.50	78'000.00
3005.00	Salari personale servizio tecnico	72'433.50	75'000.00
3005.90	Salari personale servizio tecnico in formazione e stagisti	0.00	3'000.00
37	Oneri sociali	2'380'700.00	2'460'300.00
370	Contributi AVS/AI/IPG/AD	831'900.00	823'100.00
3700.00	Contributi AVS/AI/IPG/AD	831'900.00	823'100.00
3700.10	Assegni figli (AF) pagati		
371	Previdenza professionale	1'041'300.00	1'139'600.00
3710.00	Contributi LPP	1'041'300.00	1'139'600.00
372	Assicurazione malattia e infortuni	507'500.00	497'600.00
3720.00	Contributi assicurazione malattia	460'000.00	451'400.00
3720.10	Contributi assicurazione infortuni	47'500.00	46'200.00
379	Altri oneri sociali	0.00	0.00
3790.00	Altri oneri sociali		
38	Onorari medici	0.00	0.00
3800.00	Onorari medici		
39	Altri costi del personale	118'000.00	113'000.00
390	Ricerca di personale	1'000.00	1'000.00
3900.00	Ricerca di personale	1'000.00	1'000.00
391	Formazione e perfezionamento	35'000.00	35'000.00
3910.00	Formazione e perfezionamento	35'000.00	35'000.00
392	Aggiornamento professionale	5'000.00	0.00
3920.00	Aggiornamento professionale - Personale curante	5'000.00	0.00
3920.90	Aggiornamento professionale - Personale non curante		
393	Spese rimborsate	0.00	0.00

3930.00	Spese rimborsate per formazione, perfezionamento e ricerca		
398	Altri costi del personale	77'000.00	77'000.00
3980.00	Attività ricreative	24'000.00	23'000.00
3980.10	Prestazioni esterne di prevenzione		
3980.20	Prestazioni sanitarie per il personale	1'000.00	2'000.00
3980.30	Consulenze e supervisioni specialistiche	5'000.00	6'000.00
3980.40	Costi del personale stagisti		
3980.50	Costi del personale civili	42'000.00	42'000.00
3980.60	Accantonamento ore/vacanze non godute		
3980.90	Altri costi del personale	5'000.00	4'000.00
4	Altri costi d'esercizio	2'196'050.00	2'155'000.00
40	Fabbisogno medico	530'500.00	492'200.00
400	Medicamenti	235'000.00	245'000.00
4000.00	Medicamenti	210'000.00	220'000.00
4000.10	Integratori	25'000.00	25'000.00
401	Materiale, strumenti, utensili, tessuti	140'000.00	131'000.00
4010.00	Materiale sanitario	75'000.00	75'000.00
4010.10	Materiale per l'incontinenza	65'000.00	56'000.00
4010.20	Materiale medico - tecnico		
403	Film e materiale fotografico	0.00	0.00
4030.00	Materiale radiologia ECG		
404	Prodotti chimici, reagenti e agenti diagnostici	0.00	0.00
4040.00	Prodotti chimici, reagenti e agenti diagnostici		
405	Prestazioni mediche, infermieristiche, diagnostiche e terapeutiche fornite da terzi	151'500.00	111'700.00
4050	Prestazioni mediche, infermieristiche, diagnostiche e terapeutiche occasionali fornite da terzi	3'000.00	3'000.00
4050.00	Prestazioni occasionali - Mediche		
4050.10	Prestazioni occasionali - Infermieristiche		
4050.20	Prestazioni occasionali - Farmacia		
4050.30	Prestazioni occasionali - Fisioterapia		
4050.40	Prestazioni occasionali - Ergoterapia		
4050.50	Prestazioni occasionali - Laboratorio	2'500.00	2'500.00
4050.60	Prestazioni occasionali - Radiologia		
4050.90	Altre prestazioni occasionali	500.00	500.00
4051	Prestazioni mediche, infermieristiche, diagnostiche e terapeutiche continuative fornite da terzi	148'500.00	108'700.00
4051.00	Prestazioni continuative - Mediche	28'000.00	28'000.00
4051.10	Prestazioni continuative - Infermieristiche		
4051.20	Prestazioni continuative - Farmacia (Farmacista consulente)	20'000.00	19'700.00
4051.21	Prestazioni continuative - Farmacia (Preparazione automatizzata)	55'000.00	55'000.00
4051.30	Prestazioni continuative - Fisioterapia		
4051.40	Prestazioni continuative - Ergoterapia	38'000.00	0.00
4051.50	Prestazioni continuative - Laboratorio		
4051.60	Prestazioni continuative - Radiologia		
4051.90	Altre prestazioni continuative	7'500.00	6'000.00
409	Altro fabbisogno di materiale medico	4'000.00	4'500.00
4090.00	Materiale per stimolazione basale	0.00	500.00
4090.10	Materiale di fisioterapia	2'500.00	2'500.00
4090.20	Materiale di ergoterapia	1'000.00	1'000.00
4090.30	Materiale per altre terapie non medicamentose	500.00	500.00
4090.90	Altro fabbisogno di materiale medico		
41	Costi dei generi alimentari	490'000.00	506'000.00
410	Alimentari	460'000.00	480'000.00
4100.00	Alimentari	460'000.00	480'000.00
411	Bibite	30'000.00	26'000.00
4110.00	Bibite	30'000.00	26'000.00
415	Prestazioni alimentari fornite da terzi	0.00	0.00
4150.00	Prestazioni alimentari fornite da terzi		
42	Costi di economia domestica	176'000.00	173'000.00
420	Articoli e prodotti per l'economia domestica	117'000.00	114'000.00
4200.00	Tessuti e biancheria	13'000.00	13'000.00
4200.10	Indumenti professionali	6'000.00	10'000.00
4200.20	Articoli domestici	52'000.00	50'000.00
4200.30	Prodotti di lavanderia	23'000.00	16'000.00
4200.40	Prodotti di pulizia	23'000.00	25'000.00
4200.90	Altro fabbisogno di economia domestica		
425	Prestazioni di economia domestica fornite da terzi	59'000.00	59'000.00
4250.00	Prestazioni di economia domestica fornite da terzi	59'000.00	59'000.00

43	Manutenzione e riparazione	310'700.00	326'000.00
430	Manutenzione e riparazione ordinaria	131'500.00	124'000.00
4300	Manutenzione e riparazione ordinaria di immobilizzazioni materiali immobili	90'000.00	84'000.00
4300.00	Manutenzione e riparazione ordinaria - Terreni	0.00	1'000.00
4300.10	Manutenzione e riparazione ordinaria - Edifici	20'000.00	23'000.00
4300.20	Manutenzione e riparazione ordinaria - Installazioni tecniche degli edifici	70'000.00	60'000.00
4301	Manutenzione e riparazione ordinaria di immobilizzazioni materiali mobili	41'500.00	40'000.00
4301.00	Manutenzione e riparazione ordinaria - Mobilio	25'000.00	25'000.00
4301.10	Manutenzione e riparazione ordinaria - Macchine per ufficio e sistemi di comunicazione		
4301.20	Manutenzione e riparazione ordinaria - Veicoli	2'500.00	2'000.00
4301.30	Manutenzione e riparazione ordinaria - Apparecchi e utensili d'esercizio	5'500.00	6'000.00
4301.40	Manutenzione e riparazione ordinaria - Macchinari, apparecchiature e strumenti medico-tecnici	3'500.00	2'000.00
4301.50	Manutenzione e riparazione ordinaria - Hardware		
4301.60	Manutenzione e riparazione ordinaria - Software	5'000.00	5'000.00
431	Manutenzione e riparazione straordinaria	0.00	0.00
4310	Manutenzione e riparazione straordinaria di immobilizzazioni materiali immobili	0.00	0.00
4310.00	Manutenzione e riparazione straordinaria - Terreni		
4310.10	Manutenzione e riparazione straordinaria - Edifici		
4310.20	Manutenzione e riparazione straordinaria - Installazioni tecniche degli edifici		
4311	Manutenzione e riparazione straordinaria di immobilizzazioni materiali mobili	0.00	0.00
4311.00	Manutenzione e riparazione straordinaria - Mobilio		
4311.10	Manutenzione e riparazione straordinaria - Macchine per ufficio e sistemi di comunicazione		
4311.20	Manutenzione e riparazione straordinaria - Veicoli		
4311.30	Manutenzione e riparazione straordinaria - Apparecchi e utensili d'esercizio		
4311.40	Manutenzione e riparazione straordinaria - Macchinari, apparecchiature e strumenti medico-tecnici		
4311.50	Manutenzione e riparazione straordinaria - Hardware		
4311.60	Manutenzione e riparazione straordinaria - Software		
432	Abbonamenti di servizio	173'700.00	198'000.00
4320	Abbonamenti di servizio per immobilizzazioni materiali immobili	93'000.00	96'000.00
4320.00	Abbonamenti di servizio - Terreni		
4320.10	Abbonamenti di servizio - Edifici	10'000.00	11'000.00
4320.20	Abbonamenti di servizio - Installazioni tecniche degli edifici	83'000.00	85'000.00
4321	Abbonamenti di servizio per immobilizzazioni materiali mobili	80'700.00	102'000.00
4321.00	Abbonamenti di servizio - Mobilio	12'000.00	14'000.00
4321.10	Abbonamenti di servizio - Macchine per ufficio e sistemi di comunicazione	200.00	500.00
4321.20	Abbonamenti di servizio - Veicoli		
4321.30	Abbonamenti di servizio - Apparecchi e utensili d'esercizio	3'000.00	2'500.00
4321.40	Abbonamenti di servizio - Macchinari, apparecchiature e strumenti medico-tecnici	5'500.00	15'000.00
4321.50	Abbonamenti di servizio - Hardware	5'000.00	10'000.00
4321.60	Abbonamenti di servizio - Software	55'000.00	60'000.00
438	Materiale di consumo per le immobilizzazioni	5'500.00	4'000.00
4380.00	Utensili e materiale tecnico di consumo	4'500.00	3'000.00
4380.10	Carburante e materiale di consumo per veicoli	1'000.00	1'000.00
44	Costi di utilizzo delle immobilizzazioni	52'000.00	38'000.00
440	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN	37'000.00	27'000.00
4400	Investimenti in immobilizzazioni materiali immobili inferiori al limite di attivazione COAN	7'000.00	7'000.00
4400.00	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Terreni		
4400.10	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Edifici		
4400.20	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Installazioni tecniche degli edifici	7'000.00	7'000.00
4401	Investimenti in immobilizzazioni materiali mobili inferiori al limite di attivazione COAN	30'000.00	20'000.00
4401.00	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Mobilio	20'000.00	10'000.00
4401.10	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Macchine per ufficio e sistemi di comunicazione		
4401.20	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Veicoli		
4401.30	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Apparecchi e utensili d'esercizio	5'000.00	5'000.00
4401.40	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Macchinari, apparecchiature e strumenti medico-tecnici		
4401.50	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Hardware	5'000.00	5'000.00
4401.60	Investimenti inferiori al limite di attivazione COAN - Software		
442	Ammortamenti	15'000.00	11'000.00
4420	Ammortamenti di immobilizzazioni materiali immobili	0.00	0.00
4420.00	Ammortamenti - Terreni		
4420.10	Ammortamenti - Edifici		
4420.20	Ammortamenti - Installazioni tecniche degli edifici		
4421	Ammortamenti di immobilizzazioni materiali mobili	15'000.00	11'000.00
4421.00	Ammortamenti - Mobilio	15'000.00	10'000.00
4421.10	Ammortamenti - Macchine per ufficio e sistemi di comunicazione		
4421.20	Ammortamenti - Veicoli		
4421.30	Ammortamenti - Apparecchi e utensili d'esercizio	0.00	1'000.00
4421.40	Ammortamenti - Macchinari, apparecchiature e strumenti medico-tecnici		
4421.50	Ammortamenti - Hardware		

4421.60	Ammortamenti - Software		
448	Interessi calcolatori sull'attivo fisso	0.00	0.00
4480.00	Interessi calcolatori sull'attivo fisso		
45	Costi per energia e acqua	406'000.00	415'000.00
4500.00	Elettricità	210'000.00	210'000.00
4500.10	Gas		
4500.20	Combustibili liquidi riscaldamento	180'000.00	190'000.00
4500.21	Combustibili solidi riscaldamento		
4500.30	Riscaldamento elettrico		
4500.40	Acqua	16'000.00	15'000.00
46	Oneri finanziari	1'500.00	1'500.00
460	Interessi passivi su debiti	0.00	0.00
4600.00	Interessi passivi su debiti finanziari a breve termine		
461	Interessi passivi su prestiti a lungo termine	0.00	0.00
4610.00	Interessi passivi su prestiti finanziari a lungo termine		
463	Interessi passivi su mutui ipotecari	0.00	0.00
4630.00	Interessi passivi su mutui ipotecari		
468	Interessi calcolatori sull'attivo circolante	0.00	0.00
4680.00	Interessi calcolatori sull'attivo circolante		
469	Spese bancarie e altri interessi passivi	1'500.00	1'500.00
4690.00	Spese e commissioni su conti correnti	1'500.00	1'500.00
4690.10	Spese e commissioni su mutui e ipoteche		
4690.90	Altri interessi passivi		
47	Costi amministrativi e di informatica	128'350.00	107'700.00
470	Materiale di cancelleria, stampati, fotocopie	9'000.00	9'000.00
4700.00	Materiale di cancelleria e stampati	9'000.00	9'000.00
4700.10	Materiale di consumo per stampanti e fotocopiatrici		
471	Spese telefoniche, internet e postali	6'150.00	24'200.00
4710.00	Spese telefoniche	150.00	18'000.00
4710.10	Spese internet		
4710.20	Spese postali	6'000.00	6'200.00
472	Giornali, riviste, documentazione professionale	2'500.00	3'000.00
4720.00	Giornali, riviste, documentazione professionale	2'500.00	3'000.00
473	CdA, Assemblee, ufficio di revisione	8'500.00	7'000.00
4730.00	Spese per Consiglio di Amministrazione/Fondazione e Assemblea Generale		
4730.10	Revisioni contabili	8'500.00	7'000.00
474	Spese di rappresentanza	2'000.00	1'000.00
4740.00	Spese di rappresentanza	2'000.00	1'000.00
475	Prestazioni amministrative di terzi	15'000.00	35'000.00
4750.00	Consulenze amministrative	15'000.00	30'000.00
4750.10	Consulenze informatiche	0.00	5'000.00
4750.20	Consulenze RAI		
477	Pubblicità e comunicazione	9'000.00	8'000.00
4770.00	Spese di pubblicità		
4770.10	Spese di comunicazione	9'000.00	8'000.00
478	Spese per informatica e TV	72'000.00	17'000.00
4780.00	Spese per informatica	65'000.00	10'000.00
4780.10	Spese TV	7'000.00	7'000.00
479	Altre spese amministrative	4'200.00	3'500.00
4790.00	Quote associative	2'200.00	2'000.00
4790.90	Altre spese amministrative	2'000.00	1'500.00
48	Altri costi relativi ai residenti	41'500.00	37'000.00
480	Trasporti di residenti da parte di terzi	17'000.00	18'000.00
4800.00	Trasporti di residenti da parte di terzi	17'000.00	18'000.00
486	Altri costi relativi ai residenti	24'500.00	19'000.00
4860.00	Materiali e lavori ricreativi	6'000.00	5'000.00
4860.10	Escursioni e attività ricreative	18'000.00	14'000.00
4860.20	Soggiorni di vacanza		
4860.30	Spese di culto		
4860.90	Altri costi relativi ai residenti	500.00	0.00
49	Altri costi non relativi ai residenti	59'500.00	58'600.00
490	Premi assicurazioni cose	2'500.00	2'500.00
4900.00	Premi assicurazioni immobili		
4900.10	Premi assicurazioni mobili	2'500.00	2'500.00

491	Premi assicurazioni persone	27'000.00	27'300.00
4910.00	Premi assicurazioni protezione giuridica	4'000.00	4'600.00
4910.10	Premi assicurazioni Responsabilità Civile	10'000.00	10'000.00
4910.20	Premi assicurazioni infortuni	13'000.00	12'700.00
492	Contributi e tasse	1'500.00	1'500.00
4920.00	Tasse di canalizzazione		
4920.90	Altri contributi e tasse	1'500.00	1'500.00
495	Spese per sistemi di gestione della qualità	0.00	0.00
4950.00	Spese per sistemi di gestione della qualità		
498	Spese per lo smaltimento dei rifiuti	28'500.00	27'300.00
4980.00	Tassa sui rifiuti	24'500.00	23'000.00
4980.10	Altre spese per lo smaltimento dei rifiuti	4'000.00	4'300.00
499	Altri costi d'esercizio	0.00	0.00
4990.00	Altri costi d'esercizio		
6	Ricavi d'esercizio	14'334'200.00	14'166'300.00
60	Ricavi da prestazioni fornite ai residenti	8'796'200.00	9'099'200.00
600	Ricavi - Anziani	8'796'200.00	9'099'200.00
6000	Rette - Anziani	4'158'900.00	4'379'800.00
6000.00	Rette dei residenti - Anziani	4'006'500.00	4'218'900.00
6000.10	Rette per partecipazione alle cure - Anziani	123'400.00	132'500.00
6000.20	Rette per partecipazione agli oneri d'investimento - Anziani	90'800.00	98'000.00
6000.21	Riversamento a Città di Locarno - partecipazione agli oneri d'investimento	-90'800.00	-98'000.00
6000.30	Rette dei residenti temporanei - Anziani	29'000.00	28'400.00
6000.40	Rette dei centri diurni - Anziani		
6000.50	Rette dei CAT/STT - Anziani		
6001	Partecipazioni delle casse malati - Anziani	4'195'300.00	4'077'500.00
6001.00	Partecipazioni per medicinali a forfait - Anziani		
6001.01	Partecipazioni per medicinali all'atto - Anziani	330'000.00	330'000.00
6001.10	Partecipazioni per materiale sanitario a forfait - Anziani		
6001.11	Partecipazioni per materiale sanitario all'atto - Anziani	120'000.00	125'000.00
6001.20	Partecipazioni per mezzi ausiliari - Anziani		
6001.30	Partecipazioni per trasporti - Anziani		
6001.40	Partecipazioni per prestazioni mediche - Anziani		
6001.50	Partecipazioni per cure infermieristiche - Anziani	3'503'800.00	3'387'500.00
6001.60	Partecipazioni per fisioterapia a forfait - Anziani	66'700.00	70'000.00
6001.61	Partecipazioni per fisioterapia all'atto - Anziani	92'300.00	75'000.00
6001.70	Partecipazioni per ergoterapia a forfait - Anziani	35'600.00	40'000.00
6001.71	Partecipazioni per ergoterapia all'atto - Anziani	46'900.00	50'000.00
6001.60	Partecipazioni per terapie - Anziani		
6002	Assegni grandi invalidi - Anziani	442'000.00	641'900.00
6002.00	AGI di grado elevato - Anziani	237'300.00	387'800.00
6002.10	AGI di grado medio - Anziani	192'800.00	242'000.00
6002.20	AGI di grado esiguo - Anziani		
6002.30	AGI di grado elevato - AI	11'900.00	12'100.00
6002.40	AGI di grado medio - AI		
6002.50	AGI di grado esiguo - AI		
6003	Altri ricavi - Anziani	0.00	0.00
6003.00	Altri ricavi - Anziani	0.00	0.00
609	Diminuzioni dei ricavi relativi ai residenti	0.00	0.00
6090.00	Perdite su crediti relativi ai residenti - Anziani		
6090.01	Perdite su crediti relativi ai residenti - Anziani, AGI		
6090.02	Perdite su crediti relativi ai residenti - Anziani, casse malati		
6090.10	Perdite su crediti dei residenti - settore di attività n, tipo di spesa x		
6090.11	Perdite su crediti dei residenti - settore di attività n, tipo di spesa y		
6090.12	Perdite su crediti dei residenti - settore di attività n, tipo di spesa z		
65	Altri ricavi da prestazioni ai residenti	33'000.00	35'000.00
6500.00	Ricavi da attività di animazione		
6500.10	Rimborsi di spese telefoniche e TV	6'000.00	7'000.00
6500.20	Recuperi di spese postali e fotocopie	1'000.00	1'000.00
6500.30	Recuperi di spese di trasporto dei residenti	17'000.00	18'000.00
6500.40	Altri ricavi da prestazioni ai residenti	9'000.00	9'000.00
66	Ricavi finanziari	20'500.00	27'000.00
665	Ricavi da interessi	0.00	6'000.00
6650.00	Ricavi da interessi bancari	0.00	6'000.00
6650.10	Altri ricavi finanziari da conti correnti bancari		
668	Altri ricavi finanziari	20'500.00	21'000.00
6680.00	Altri ricavi finanziari	20'500.00	21'000.00

68	Ricavi da prestazioni al personale e a terzi	6'000.00	10'000.00
6800.00	Ricavi da prestazioni al personale e a terzi	6'000.00	10'000.00
6800.90	Altri ricavi da prestazioni al personale e a terzi		
69	Contributi e sussidi	5'478'500.00	4'995'100.00
690	Contributi dei Comuni	180'000.00	305'000.00
6900.00	Contributi comunali - partecipazione agli oneri di gestione	180'000.00	305'000.00
6900.10	Contributi comunali - partecipazione agli oneri d'investimento		
695	Contributi dei Cantoni	5'245'500.00	4'674'100.00
6950	Contributi dei Cantoni - Anziani	5'245'500.00	4'674'100.00
6950.00	Contributi del Canton Ticino - Anziani	5'245'500.00	4'674'100.00
6950.90	Attribuzione/utilizzo fondi Canton Ticino - Anziani		
697	Contributi di corporazioni, fondazioni e privati	8'000.00	5'000.00
6970.00	Donazioni e regalie	2'000.00	1'000.00
6970.50	Altri contributi	11'000.00	10'000.00
6970.80	Attribuzione/utilizzo fondi di corporazioni, fondazioni e privati (liberi)	-2'000.00	-1'000.00
6970.90	Attribuzione/utilizzo fondi di corporazioni, fondazioni e privati (vincolati)	-3'000.00	-5'000.00
698	Utilizzo di fondi per contributi agli investimenti	45'000.00	11'000.00
6980.00	Utilizzo fondo per contributi agli investimenti - Comuni		
6980.10	Utilizzo fondo per contributi agli investimenti - Cantone	45'000.00	11'000.00
6980.20	Utilizzo fondo per contributi agli investimenti - Confederazione		
6980.30	Utilizzo fondo per contributi agli investimenti - Terzi		
7	Imposte, risultato estraneo all'esercizio e straordinario	148'200.00	118'700.00
77	Imposte	0.00	0.00
7700.00	IVA dovuta a forfait		
7700.10	Altre imposte		
78	Risultato estraneo all'esercizio	138'200.00	118'700.00
780	Costi estranei all'esercizio	116'000.00	96'000.00
7800.05	Costi bar e ristorante	70'000.00	55'000.00
7800.10	Costi edicola	6'000.00	6'000.00
7800.15	Costi negozio		
7800.20	Costi parrucchiere		
7800.25	Costi pedicure		
7800.30	Costi posteggi		
7800.35	Costi da prestazioni di lavanderia a terzi		
7800.40	Costi da vendita di pasti a terzi	40'000.00	35'000.00
7800.45	Costi gestione estranea n		
7800.99	Altri costi estranei all'esercizio		
785	Ricavi estranei all'esercizio	254'200.00	214'700.00
7850.05	Ricavi bar e ristorante	160'000.00	120'000.00
7850.10	Ricavi edicola	8'000.00	8'000.00
7850.15	Ricavi negozio		
7850.20	Ricavi parrucchiere	1'200.00	1'200.00
7850.25	Ricavi pedicure		
7850.30	Ricavi posteggi		
7850.35	Ricavi da prestazioni di lavanderia a terzi		
7850.40	Ricavi da vendita di pasti a terzi	65'000.00	65'000.00
7850.45	Ricavi distributori automatici	10'000.00	10'500.00
7850.99	Altri ricavi estranei all'esercizio	10'000.00	10'000.00
79	Risultato straordinario	10'000.00	0.00
790	Costi straordinari	0.00	0.00
7900	Costi anni precedenti	0.00	0.00
7900.00	Costi anni precedenti - tipo 1		
7900.01	Costi anni precedenti - tipo 2		
7900.99	Costi anni precedenti - tipo n		
7901	Altri costi straordinari	0.00	0.00
7901.00	Altri costi straordinari - tipo 1		
7901.01	Altri costi straordinari - tipo 2		
7901.99	Altri costi straordinari - tipo n		
795	Ricavi straordinari	10'000.00	0.00
7950	Ricavi anni precedenti	10'000.00	0.00
7950.00	Ricavi anni precedenti - Rette dei residenti - Anziani	10'000.00	0.00
7950.01	Ricavi anni precedenti - Rette per partecipazione alle cure - Anziani		
7950.02	Ricavi anni precedenti - Rette per partecipazione agli oneri d'investimento - Anziani		
7950.10	Ricavi anni precedenti - Partecipazioni per medicinali - Anziani		
7950.11	Ricavi anni precedenti - Partecipazioni per materiale sanitario - Anziani		
7950.12	Ricavi anni precedenti - Partecipazioni per mezzi ausiliari - Anziani		

7950.13	Ricavi anni precedenti - Partecipazioni per trasporti - Anziani		
7950.14	Ricavi anni precedenti - Partecipazioni per prestazioni mediche - Anziani		
7950.15	Ricavi anni precedenti - Partecipazioni per cure infermieristiche - Anziani		
7950.16	Ricavi anni precedenti - Partecipazioni per terapie - Anziani		
7950.20	Ricavi anni precedenti - AGI di grado elevato - Anziani		
7950.21	Ricavi anni precedenti - AGI di grado medio - Anziani		
7950.22	Ricavi anni precedenti - AGI di grado esiguo - Anziani		
7950.80	Ricavi anni precedenti - Utilizzo fondo per contributi agli investimenti - Comuni		
7950.81	Ricavi anni precedenti - Utilizzo fondo per contributi agli investimenti - Cantone		
7950.82	Ricavi anni precedenti - Utilizzo fondo per contributi agli investimenti - Confederazione		
7950.83	Ricavi anni precedenti - Utilizzo fondo per contributi agli investimenti - Terzi		
7950.90	Altri ricavi anni precedenti		
7950.91	Altri ricavi anni precedenti - tipo 2		
7950.99	Altri ricavi anni precedenti - tipo n		
7951	Altri ricavi straordinari	0.00	0.00
7951.00	Altri ricavi straordinari - tipo 1		
7951.01	Altri ricavi straordinari - tipo 2		
7951.99	Altri ricavi straordinari - tipo n		